

Торайғыров университетінің  
ҒЫЛЫМИ ЖУРНАЛЫ

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ  
Торайғыров университета

---

**ТОРАЙҒЫРОВ  
УНИВЕРСИТЕТІНІҢ  
ХАБАРШЫСЫ**

**Филологиялық сериясы**  
1997 жылдан бастап шығады



**ВЕСТНИК  
ТОРАЙҒЫРОВ  
УНИВЕРСИТЕТА**

**Филологическая серия**  
Издается с 1997 года

ISSN 2710-3528

**№ 4 (2020)**

**Павлодар**

**НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ**  
**Торайгыров университета**

**Филологическая серия**  
выходит 4 раза в год

---

**СВИДЕТЕЛЬСТВО**

О постановке на учет, переучет периодического печатного издания,  
информационного агентства и сетевого издания

№ 14213-Ж

выдано

Министерством информации и коммуникаций Республики Казахстан

**Тематическая направленность**  
публикация материалов в области  
лингвистики и языкознания

**Подписной индекс – 76132**

---

**Бас редакторы – главный редактор**

Жусупов Н. К.

*д.ф.н., профессор*

Заместитель главного редактора

Анэсова А. Ж., *доктор PhD*

Ответственный секретарь

Уайханова М. А., *доктор PhD*

**Редакция алқасы – Редакционная коллегия**

Дементьев В. В., *д.ф.н., профессор (Российская Федерация)*

Еспенбетов А. С., *д.ф.н., профессор*

Трушев А. К., *д.ф.н., профессор*

Маслова В. А., *д.ф.н., профессор (Белоруссия)*

Пименова М. В., *д.ф.н., профессор (Российская Федерация)*

Баратова М. Н., *д.ф.н., профессор*

Аймухамбет Ж. А., *д.ф.н., профессор*

Шапауов Ә. Қ., *к.ф.н., профессор*

Шокубаева З. Ж., *технический редактор*

---

За достоверность материалов и рекламы ответственность несут авторы и рекламодатели

Редакция оставляет за собой право на отклонение материалов

При использовании материалов журнала ссылка на «Вестник Торайгыров университета» обязательна

<https://doi.org/10.48081/TYPC8367>**Г. К. Кожбаева**

Казахский университет международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, Республика Казахстан г. Алматы

## **КРИТЕРИЙ КАЧЕСТВА МУЛЬТИКУЛЬТУРНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ЕЕ РОЛЬ В ОБЩЕСТВЕ МНОГООБРАЗИЯ**

*Информатизация и глобальная миграция способствуют формированию мультикультурного населения в границах развитых государств. Художественная литература как форма общественного сознания комплексно отражает эмоциональное, рациональное и духовное состояние эпохи. В свою очередь, мультикультурная художественная литература через идейно-тематическую и образную репрезентацию, играет значимую роль в развитии взаимоотношений внутри нового общества многообразия. Однако, только произведения, которые отвечают ряду критериев, могут положительно влиять на формирование гуманистической идеологии, основанной на открытости сознания и признании значимости «других» культур при сохранении единого культурного кода наций. На примере современной американской литературы рассмотрены такие параметры как компетентность автора, достоверность изображения, уважительное отношение, художественная и идейная ценность, которые служат для оценки качества мультикультурной литературы.*

*Ключевые слова: мультикультурная литература, общество многообразия, репрезентированность, интеграция, дифференциация.*

### **Введение**

Важнейшим инструментом культурной преемственности и развития выступают искусство. Художественная литература всегда играла роль культурной и исторической памяти. Она накапливает и передает нравственные, религиозные, эстетические, философские и социальные ценности. События, забытые или сознательно вычеркнутые из официальных анналов, сохраняются в художественной литературе «спасая от позора перед лицом истории» [1]. Функция литературы выходит далеко за пределы

нации и государств, она – один из древнейших видов межкультурной деятельности и вместе с тем одно из обязательных условий межкультурной коммуникации. Однако, не смотря на культурные связи и постоянный обмен, до начала постиндустриальной эпохи можно было рассуждать о существовании автономно-региональных художественных систем. «Чужое» вливалось в «свою» литературу настолько медленно, что оно успевало пройти многоуровневую ассимиляцию или отторгалось как абсолютно чуждое явление. При этом основополагающее ядро национальной литературы сохранялось. На современном этапе международная скорость «файлообмена» практически мгновенная. Процесс принятия и адаптации переходит на автоматический уровень. Происходит тотальная диффузия идеи, образов, сюжетов на межнациональном уровне. Любая отдельно взятая современная культура и искусство (включая художественную литературу) не могут существовать в формате только «своего» национального контента.

Сегодня есть тенденция рассматривать мировую литературу вне рамок отдельных национальных традиций, а через призму глобальных культурных, политических, психологических влияний и закономерностей. В свою очередь, из-за своего формального и консервативного отношения, культурный и языковой пуризм неизменно ведет в тупик стагнаций и искусственного торможения естественного развития. Любая попытка выведения «чистой» культуры воспринимается как эксплуатация этнической составляющей, и превращается в создание мертвого музейного экспоната культурной апроприаций и симуляции.

Кроме того, массовая миграция населения планеты влияет на процесс расширения рамок понятия «национальная литература» и формирование мультикультурной литературы в рамках одного государства. Например, ключевыми фигурами Британской литературы XXI века наряду с Джоном Фаулзом, Джоан Роулинг, Иэном Макьюэном, Дорис Лессинг являются Салман Рушди, Кадзуо Исигуро, Ханиф Курейши, Чинуа Ачебе, Арундати Рой и другие.

США представляет собой концентрированную иллюстрацию необратимых общемировых процессов постиндустриального мира, позволяя со стороны наблюдать культурологические и социально-психологические особенности развития глобального общества многообразия. Население США состоит из бывших европейцев, многочисленных коренных народов, афро- и латиноамериканцев, азиатов; далее независимо от происхождения люди делятся на различные религиозные группы (христиане, мусульмане, буддисты и т.д.). Все элементы постоянно объединяются, разделяются, перегруппируются, формируют новые союзы внутри единой американской нации. Мы видим, что с момента основания и по сей день США находится в непрерывном поиске национальной идентичности с целью сформировать некий канон национальной культуры вокруг мелвилловского «Мы – не

сколько нация, сколько мир» [2, 315]. Соответственно, американское общество XXI века представляет собой яркий пример многоаспектного мультикультурализма выступающего продуктом которого является мультикультурная литература. Если в прошлом художественная литература играла дипломатическую роль посла между культурами и языками, то сегодня в развитых странах подобную роль исполняет мультикультурная литература, формируя и укрепляя качественные взаимоотношения между разнообразными членами поликультурного общества.

Информатизация пространства и новая волна глобальной миграции делает современные государства все более национально и культурно диверсифицированными. Мультикультурная литература для детей помогает заложить основы терпимости и открытости сознания с юного возраста. Соответственно, построить качественный процесс межкультурной коммуникации внутри многонационального общества станет намного легче. Мультикультурная литература, независимо от языка репрезентаций и формальной принадлежности, будь то американская или британская литература, играет большую роль в формировании открытого сознания и развитии навыков межкультурной коммуникации.

### **Материалы и методы**

Однако не все художественные произведения, написанные представителями культурно-этнических меньшинств либо работы, включающие подобные персонажи может называться мультикультурной литературой и помогать строить устойчивые позитивные связи между представителями поликультурного общества. Высококачественная мультикультурная литература отвечает ряду параметров, которые призваны отделять ее от массового продукты культурной апроприации и подражательства.

Рассмотрим на примере американской литературы основные критерий качества мультикультурной литературы которые однако являются универсальными и не зависят от географической и языковой принадлежности авторов.

Достоверность и точность культурной репрезентаций является ключевым аспектом качественной мультикультурной литературы. Неверные изображения могут ввести в заблуждение читателя и способствовать закреплению стереотипов. Качественная мультикультурная литература положительно отвечает на следующие вопросы: Верно ли изображены культурные аспекты (еда, одежда, обряды); Многообразны ли представители изображаемой культурной группы (внешне и внутренне); Правильно ли написаны и использованы неанглийские слова и выражения; Верна ли историческая информация?

Авторы мультикультурной литературы должны обладать достаточной компетентностью, то есть иметь надлежащие фоновые знания для изображения

той или иной культурной группы. В литературе США распространенными примерами культурной апроприации являются произведения написанные белыми авторами об индейцах. Даже имея наилучшие намерения такого рода книги, страдают от давления стереотипов. Многие авторы утверждают, что провели значительные научные исследования языка и культуры перед написанием работы. Однако если автор не глубоко знаком с описываемым обществом, его мнение обычно сформировано исходя из его личного восприятия и культурной перспективы, то есть пристрастно и произвольно поддается предвзвешанности.

Авторы должны проявлять уважение к изображаемой культуре. Качественная литература не допускает стереотипной репрезентации во внешности, поведении персонажей. В романе «Короткая фантастическая жизнь Оскара Вау» Хунота (Джуно) Диаса, американского писателя доминиканского происхождения, используются клише массовой культуры о доминиканцах для разрушения самого стереотипа: «Our hero was not one of those Dominican cats everybody's always going on about – he wasn't no home-run hitter or a fly bachatero, not a playboy with a million hots on his jock. And except for one period early in his life, dude never had much luck with the females (how very un-Dominican of him)» [3, 10].

Кроме того, используется «настоящая» речь для создания образа. Негативный пример можно наблюдать в знаменитой детской серии Линны Бэнк «Индеец в шкафу» (Indian in the Cupboard), у белого мальчика есть игрушечный индеец, и автор через язык ожившей фигурки по имени Маленький Медведь строит образ примитивных, неграмотных, наивных ирокезов. Персонаж рычит и хрипит упрощенные фразы, типа «хочу огонь», «хочу делать танец», «звать духов» и так далее, что не является надлежащим представлением языка и культуры коренных индейцев. Речь и действия персонажа полны европейских клише об индейцах. Естественно такое изображение неблагоприятно сказывается на детском восприятии другого народа, формируя ощущение оправданности превосходства белого человека. Более того, она оскорбляет чувство собственного достоинства и умаляет авторитет национального наследия у юных читателей-индейцев. Соответственно, не смотря на описание дружбы мальчика и его «небелых» игрушек, книга была исключена из списка школьной литературы в США и не входит в список качественной мультикультурной литературы [4, 240]. В том же произведении видим пример снисходительного и оценочного изображения внешности и поведения индейцев как «the mindless destructive face of a skinhead...», «the Algonquin licked his lips, snarling like a dog...», «... their headdresses... even their movements... were alien», «... their faces... ..were wild, distorted, terrifying masks of hatred and rage». Проблема рассказа, в том, что такие фразы используются как характерные только для небелых героев, сравнивая индейцев с жестокими и бездумными животными.

Таким образом, поднимая статус белых персонажей на более высшую ступень развития [4, 240]. Такого же рода оценочными характеристиками, полон детский исторический роман «Знак бобра» Элизабет Джордж Спир. Например, описание группы индейцев: «Then he was aware of the Indians. They sat silently on either side of the fire, their painted faces ghastly in the flickering light» [5, 78]. Единственное наречие «ghastly» имеет негативную коннотацию «отвратительный», «мерзкий», тем самым, описывая драматичную и церемониальную сцену посредством ненавистнического и расистского отношения основанного на идее правильности и «красоты» своей культуры и ее проявлений. В этом же произведении само описание речи и языка другого народа показывает шовинизм автора: «The Indians seemed satisfied. Smiles flashed in their dark faces. There was rough laughter, and then, seeming to forget him, they began to jabber to each other». Глагол «jabber» имеет значение «нести вздор», «несвязно бормотать», то есть подобный комментарий снижает до минимума красоту и сложность языка Алгонкин на котором говорят персонажи, рисуя неуважительный насмешливый мультяшно-карикатурный образ [5, 79].

Также важно изображать миноритарные персонажи как равноправные по отношению к представителям большинства, если они занимают нижестоящие социальные позиции, это должно быть обосновано сюжетом и реальной общественной обстановкой иметь разрешение данных проблем без участия доминирующей культуры или расы.

Цель – хотя любая качественная литература включает в себя универсальные темы, должна быть определенная цель в использовании культурно-специфической обстановки или в изображении персонажа определенной культурной принадлежности. В качественной литературе культурные условия добавляют глубины сюжету произведения и не являются избыточными деталями.

Возвращаясь к роману Хунота Диаса который примечательный именно из-за его мультикультурности: язык произведения это поэтическая смесь американского английского и доминиканского испанского; США как место действия переплетается с культурным слоем и историей Доминиканской Республики, создавая новый магический мир для семейной саги, романа взросления и притчи одновременно.

Художественная ценность – мультикультурная литература как неотъемлемый элемент художественного процесса современности должна отвечать общим стандартам мировой литературы. Качественный оценка проводится на концептуальном уровне (тематика, проблематика, конфликт и пафос), на уровне организации произведения как художественного целого, на уровнях внутренней и внешней формы. Идеино-художественное единство, хорошо разработанный сюжет и композиция, система образов, изобразительно-

выразительные средства языка, тональность и т.д. Произведение должно быть высококачественным независимо от его мультикультурной составляющей. И, конечно же, животрепещущим требованием и критерием качества для художественной литературы эпохи культурного смешения, интеграции и дифференциаций, является вклад в воспитание всесторонне развитой гуманной личности открытой для толерантного культурного полилога.

### **Результаты и обсуждение**

Итого, по настоящему качественная мультикультурная литература, отвечающая вышеперечисленным параметрам, выполняет общественно-значимые функции: мировоззренческую, познавательную, аксиологическую и коммуникативную. Она способствует формированию современной гуманистической идеологии основанной на открытости сознания и признании значимости «других» культур при сохранении своего культурного национального кода. Кроме того, мультикультурные произведения развивает коммуникативные связи между разными культурными, социальными, религиозными и другими группами через позитивную презентацию всех членов общества многообразия.

Сегодня в развитых и привлекательных для иммиграций странах энергично ведутся кампании нацеленные модулировать образы современной культуры, чтобы удовлетворить потребности в репрезентации всех представительней комьюнити с целью сохранить баланс элементов. Соединенные Штаты, как государство культурного, расового, религиозного плюрализма, находясь на острие проблемы совместного существования, уделяет большое внимание развитию политики мультикультурализма.

Реальным движением можно считать то что, начиная с 90-х годов прошлого века, школьная программа США в обязательном порядке включает в себя изучение мультикультурных произведений. Целью расширения классического реестра литературы является изменение мировоззрения, как учеников, так и педагогов. Дети-представители культурного меньшинства чувствуют себя признанными и понятыми, когда их культура рассматривается в художественной литературе, которую они читают в школе. Ученики же доминирующих этносов приходят к осознанию, что кроме их собственного мира существует другой взгляд, позиция и образ жизни настолько же ценный, как и их собственный. Мультикультурная литература помогает преподавателям разобраться в действиях детей и понять и управлять чем-то, что может выглядеть как неправильное, «плохое» поведение, но на самом деле быть условными паттернами поведения для выражения, например, уважения к старшим в другой культуре.

Кроме того, требования рыночной экономики и гуманистических социальных течений, отвергающих конвенциональные идеалы, находят отражение в художественной литературе. Сами авторы и издательства встали на путь диверсификации авторов и персонажей. Положительные изменения



более чем заметны в сравнении с результатами исследования CCBCSE от 1984, когда на авторов «небелого» происхождения приходилось только 0,84 % от общего количества детской литературы, тогда как в 2018 уже 20 %. Конечно в действительности последствия такого расхождения все еще продолжают играть значительную роль в институциональном и бытовом контексте межкультурных отношений США [6]. Но конкретные усилия весьма заметны в литературе и в массовой культуре в целом. Персонажи и сюжеты модифицируются. Например, в индустрии массовой литературы ведущими персонажами все чаще становятся женщины и представители каких-либо меньшинств. Например, трансформация классической героини романа (стройная, большеглазая блондинка), и появление новых женских образов - темнокожих, невысоких, полных, в очках, представительниц этнических или религиозных меньшинств и прочее. Задача подобных инноваций состоит в том, чтобы любой человек мог ассоциировать себя с положительным героем без ущерба для своей самооценки. Глобальная цель – изменение социально-культурного баланса и воспитание гражданина «общества многообразия» как ключевого фактора дальнейшего устойчивого развития.

### **Выводы**

Таким образом, противоречивая эпоха постмодерна во всех своих мировоззренческих проявлениях и мультикультурализм как один из самых заметных следствий глобализации, миграции и различных иных факторов представляют собой перспективное единство с устойчивыми причинно-следственными связями. Этническая и культурная многоликость в границах любого развитого государства становится нормой двадцать первого века. «Общество многообразия» вынуждает представителей каждой культурной и социальной группы пытаться найти свое место, чтобы выразить волнения и чаяния, и главное, представить себя другим элементам мозаики. Данная тенденция утверждает в числе приоритетных задач построение качественных взаимоотношений между «разными» гражданами одной страны, позволяющих развиваться всем культурным и социальным элементам общества для всеобщего блага и успешного построения сильного государства. Сейчас многонациональное демократическое государство немыслимо без мультикультурной художественной традиции. США, Великобритания, Российская Федерация, страны Европейского Союза, Казахстан уделяют особое внимание и, так или иначе, поощряют культурный плюрализм.

Рассуждая о необходимости уважительного отношения к разным культурам, Н.Назарбаев сказал, что «Современная молодежь – это граждане мира. Поэтому с малых лет надо учиться соблюдать права каждого человека, понимать его и слушать. Только тогда нас будут уважать» [7]. В Казахстане, как многонациональном государстве, устойчивое развитие и процветание в

первую очередь зависят от внутренней социальной стабильности. Принимая во внимание идею, что художественная литература страны - это «the most valuable source of information about the culture and the mentality of people... it reflect the customs, rituals, habits of people, their ideas about morals, patterns of behavior, etc.» [8, 114], она же выполняет формирующую функцию для общественного сознания. Произведения, где есть персонажи представляют различные народы Казахстана (уйгуры, татары, русские, немцы и многие другие) питают толерантность и доброжелательную атмосферу в полиэтническом социуме. Если говорить о языке литературы, то наряду с казахскими текстами особое место занимает отечественная литература на русском языке. При этом такая литература «кроме казахских (или русских) концептов и реалий окружающей действительности, включающие в свою речь единицы этнического языка» [9, 4]. Произведения современных авторов Казахстана, в которых язык, отражает многокультурность страны и присутствует положительная репрезентированность этносов, действительно можно назвать мультикультурными в той же степени, что и вышеописанная американская литература. Примирение различных полюсов сознания, укреплению национального единства и взаимоуважения культурных и социальных элементов условие устойчивого развития любого государства. В этих условиях любые качественные мультикультурные художественные произведения на литературном пространстве Казахстана могут стимулировать внедрение принципов мультикультурализма и целенаправленно формировать современного гражданина. Следуя словам Н. Назарбаева на сессиях Ассамблеи народа Казахстана: «помним о прошлом, надо быть устремленными в будущее, жить в мире и согласии с другими народами, уважать их культуру, традиции, обычаи. Как говорят казахи, «береке басы – бірлікте» – «преддверие счастья – в единении сил» [10].

Несмотря на кажущуюся чрезмерной акцентизацию различий в обществе, информационная, воспитательная, воздействующая функции мультикультурной литературы содействуют глубокому осознанию общего национального наследия и традиций государства. Поддерживается основной принцип мультикультурализма как социальной политики – когда граждане живут в обществе многообразия, и при этом разделяют множество культурных традиций, ценностей и общеполитических ориентиров, которые выступают связующим материалом нации. Качественная мультикультурная литература актуализирует идею «e pluribus unum», то есть идею создания общества, которое признает и уважает культуры всех своих разнообразных граждан объединенных едиными демократическими ценностями и отвечающего вызовам современности и сигналам будущего.

**Список использованных источников**

1 **Арцишевский, А.** Судьба писателя – судьба эпохи. Смагулу Елубаеву – 70 лет. Сетевое издание Central Asia Monitor 10-03-2017. [Электронный ресурс]. – <https://camonitor.kz/26584-sudba-pisatelya-sudba-epohi-smagulu-elubaevu-70-let.html> (дата обращения: 20.01.2020) Режим доступа к <https://camonitor.kz/> свободный.

2 **Melville, H.** Redburn: His First Voyage. 2003. – С. 414) The Project Gutenberg EBook. [Электронный ресурс]. – <http://www.gutenberg.org/files/8118/8118-h/8118-h.htm> (дата обращения: 18.01.2020). Режим доступа к <http://www.gutenberg.org/> свободный.

3 **Díaz, Junot.** The Brief Wondrous Life of Oscar Wao, Riverhead Books, 2007. – С. 199.

4 **Banks, Lynne Reid.** The Indian in the Cupboard, Yearling, 2010. С. 240.

5 **Speare, Elizabeth George.** The Sign of the Beaver, Houghton Mifflin Harcourt, 1983. – С. 135.

6 Publishing Statistics on Children's/YA Books about People of Color and First/Native Nations and by People of Color and First/Native Nations Authors and Illustrators. CCBC-A Library of the School of Education. Last updated: November 21, 2019. [Электронный ресурс]. – <https://ccbc.education.wisc.edu/books/pestats.asp#charts>. (дата обращения: 18.01.2020). Режим доступа к <https://ccbc.education.wisc.edu/> свободный.

7 Президент дал совет молодежи Казахстана. Интервью Н. А. Назарбаева телеканалу КТК. Веб-сайт телеканала КТК. 11.03.2019. [Электронный ресурс]. – <https://www.ktk.kz/ru/newsfeed/article/2019/03/11/114539/>. (дата обращения: 10.12.2019). Режим доступа к <https://www.ktk.kz/> свободный.

8 **Аманжолова, К. Б.** Русский язык в современном Казахстане: Проблемы и перспективы. – С. 4. Совершенствование методики обучения языкам: Площадка обмена прогрессивной практикой. Материалы международного научно-методического онлайн-семинара. Казань – Астана – Измир, 22 февраля 2017 г. С. 301.

9 **Kusnullina, G., Bolgarova, R., Islamova, E., Zholshayeva, M.** Comparison of dishware names in Tatar and Russian languages. Journal of International Research. С. 112 – 2017. – Vol.7, Is.2. – P. 112–115.

10 Консолидирующая роль казахов. Выдержки из выступлений Президента Нурсултана Назарбаева на сессиях Ассамблеи народа Казахстана. 02.04.2014. [Электронный ресурс]. – [https://el.kz/news/archive/i-konsolidiruyushchaya\\_rol\\_kazakhov/](https://el.kz/news/archive/i-konsolidiruyushchaya_rol_kazakhov/). (дата обращения: 10.10.2020). Режим доступа к <https://el.kz/news/> свободный.

---

## References

1 **Artsishevskii, A.** Sýdba pisatel'ia – sýdba epohi. Smagýlý Elýbaevý–70 let [Writer's destiny- destiny of time – Smagul Elubayev is 70 years old]. Setevoe izdanie Central Asia Monitor 10-03-2017. [Electronic resource]. – <https://camonitor.kz/26584-sudba-pisatelya-sudba-epohi-smagulu-elubaevu-70-let.html> (data obraeniia: 20.01.2020) Rejim dostýpa k /<https://camonitor.kz/svobodnyi>.

2 **Melville, H.** Redburn: His First Voyage. 2003. – S. 414). The Project Gutenberg EBook. [Electronic resource]. – <http://www.gutenberg.org/files/8118/8118-h/8118-h.htm> (data obraeniia: 18.01.2020). Rejim dostýpa k <http://www.gutenberg.org/svobodnyi>.

3 **Díaz, Junot.** The Brief Wondrous Life of Oscar Wao, Riverhead Books, 2007. C. 199.

4 **Banks, Lynne Reid.** The Indian in the Cupboard, Yearling, 2010. C. 240.

5 **Speare, Elizabeth George.** The Sign of the Beaver, Houghton Mifflin Harcourt, 1983. C. 135

6 Publishing Statistics on Children's/YA Books about People of Color and First/Native Nations and by People of Color and First/Native Nations Authors and Illustrators. [Elektronnyy resýrs] CCBC-A Library of the School of Education. Last updated: November 21, 2019. <https://ccbc.education.wisc.edu/books/pcstats.asp#charts>. (data obraeniia: 18.01.2020). Rejim dostýpa k //<https://ccbc.education.wisc.edu/svobodnyi>.

7 Prezident dal sovet molodeji Kazahstana. Interviy N. A. Nazarbaeva telekanaly KTK. [President gives advice to the youth of Kazakhstan. Interview of N. A. Nazarbayev to KTK TV chanel]. Veb-sait telekanala KTK. 11.03.2019.[Electronic resource]. – <https://www.ktk.kz/ru/newsfeed/article/2019/03/11/114539/>. (data obraeniia: 10.12.2019). Rejim dostýpa k // <https://www.ktk.kz/svobodnyi>

8 **Amanjolova, K. B.** Rýsskiy iazyk v sovremennom Kazahstane: Problemy i perspektivy. – s. 4. Sovershenstvovanie metodiki obýcheniia iazykam: Ploshadka obmena progressivnoi praktikoí. Materialy mejdýnarodnogo naýchno-metodicheskogo onlain-seminara. [Russian language in modern Kazakhstan. Problems and perspectives. Exchanging ground for progressive ideas. International scientific online seminar] Kazan – Astana – Izmir, 22 Fevral 2017 g. S. 301.

9 **Kusnullina, G., Bolgarova, R., Islamova, E., Zholshayeva, M.** Comparison of dishware names in Tatar and Russian languages. Journal of International Research. C. 112 – 2017. – Vol.7, Is.2. – P. 112–115.

10 Konsolidirýyáaia rol kazahov. Vyderjki iz vystýpleni Prezidenta Nýrsýltana Nazarbaeva na sessiiah Assamblei naroda Kazahstana. [Consolidating role of Kazakhs. Extracts from N. Nazarbayev speech at the meeting of Assembly

of people of Kazakhstan] 02.04.2014. [Electronic resource]. – [https://el.kz/news/archive/i-konsolidiruyushchaya\\_rol\\_kazakhov/](https://el.kz/news/archive/i-konsolidiruyushchaya_rol_kazakhov/). (data obraenna: 10.10.2020). Rejim dostyра k <https://el.kz/news svobodny1>.

Материал поступил в редакцию 10.12.20.

*Г. К. Кожбаева*

**Сапалы мультимәдени әдебиеттің ерекше белгілері және оның алуан түрлілік қоғамдағы рөлі**

Абылай хан атындағы Қазақ Халықаралық Қатынастар және Әлем Тілдері Университеті,  
Алматы қ., Қазақстан Республикасы.  
Материал баспаға 10.12.20 түсті.

*G. K. Kozhbayeva*

**Defining characteristics of high-quality multicultural literature and its role in diverse society**

Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages,  
Republic of Kazakhstan, Almaty.  
Material received on 10.12.20.

*Ақпараттандыру және жаһандық қоғамдағы дамыған мемлекеттер шекарасында мультимәдениетті халықты қалыптастыруға ықпал етеді. Көркем әдебиет қоғамдық сананың формасы ретінде дәуірдің эмоциялық, ұтымды және рухани жағдайын кешенді түрде көрсетеді. Өз кезегінде, мультимәдени көркем әдебиет идеялық-тақырыптық және бейнелі репрезентация арқылы жаңа қоғам ішіндегі өзара қарым-қатынасты дамытуда маңызды рөл атқарады. Алайда, бірқатар критерийлерге жауап беретін туындылар ғана сананың ашықтығына негізделген гуманистік идеологияның қалыптасуына және ұлттардың бірыңғай мәдени кодын сақтай отырып, «басқа» мәдениеттердің маңыздылығын мойындауға оң әсер етуі мүмкін. Қазіргі АҚШ әдебиетінің мысалында автордың құзыреттілігі, суреттің шынайылығы, сыйластық қарым-қатынас, мультимәдени әдебиеттің сапасын бағалау үшін қызмет ететін көркем және идеялық құндылық сияқты параметрлер қарастырылған.*

*Кілтті сөздер: мультимәдени әдебиет, алуан түрлілік қоғам, репрезентациялануы, интеграция, дифференциация.*

*Informatization and global migration contribute to the formation of a multicultural population within the borders of developed countries. Fiction as a form of social consciousness comprehensively reflects the emotional, rational and spiritual state of the era. In turn, multicultural fiction, through its ideological, thematic and imaginative representation, plays a significant role in the development of relationships within a new society of diversity. However, only works that meet a number of criteria can positively influence the formation of a humanistic ideology based on openness of consciousness and recognition of the importance of «other» cultures while preserving the common cultural code of Nations. Using the example of modern American literature, we consider such parameters as the author's competence, image reliability, respect, artistic and ideological value, which serve to assess the quality of multicultural literature.*

*Keywords: multicultural literature, diverse society, representation, integration, differentiation.*

Теруге 10.12.2020 ж. жіберілді. Басуға 15.12.2020 ж. қол қойылды.

Электронды баспа

2,22 Мб RAM

Шартты баспа табағы 22,7. Таралымы 300 дана. Бағасы келісім бойынша.

Компьютерде беттеген: А. Шукурбаева

Корректор: А. Р. Омарова

Тапсырыс № 3699

Сдано в набор 12.12.2020 г. Подписано в печать 15.12.2020 г.

Электронное издание

2,22 Мб RAM

Усл. печ. л. 22,7. Тираж 300 экз. Цена договорная.

Компьютерная верстка: А. Шукурбаева

Корректор: А. Р. Омарова

Заказ № 3699

«Toraighyrov University» баспасынан басылып шығарылған

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

«Toraighyrov University» баспасы

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

67-36-69

e-mail: kereku@tou.edu.kz

www.vestnik.tou.edu.kz